



سپاه قدس یک نیرویی است که با سعه صدر به همه جا و همه کس نگاه می‌کنند. رزمندگان بدون مرزند؛ رزمندگانی که هر جا نیاز باشد، آنها در آنجا حضور پیدا می‌کنند؛ کرامت مستضعفان را حفظ می‌کنند؛ خود را بلاگردان مقدسات و حریم‌های مقدس می‌کنند. سپاه قدس را به این چشم نگاه بکنیم.  
۱۳۹۸/۱۰/۲۷

# وحد

انجمن اسلامی دانشجویان مستقل دانشکده ادبیات و زبان‌های خارجه | گاهنامه واحد | شماره هشتم | فروردین ماه ۱۴۰۱

در این شماره از نشریه می‌خوانید:

بمب جهانی نفت

در گیر و دار تحریم

لقمه فارسی



## فارسوی مرزها

مصاحبه با دکتر الهام حدادی پیرامون وضعیت کرسی‌های زبان فارسی در خارج

فاطمه عشوریان  
مسئول واحد خواهران شورای دانشکده

است که در اکثر کرسی‌ها، رشته زبان و ادبیات فارسی از مقطع کارشناسی تا دکتری تدریس می‌شود. در مجموع ۱۵۰ کرسی آموزش زبان و ادبیات فارسی در ۵۰ کشور جهان وجود دارد که از برخی این کشورها می‌توان از هندوستان، پاکستان، بنگلادش، ترکیه، عراق، اقلیم کردستان، سوریه، لبنان، مصر، آذربایجان، ارمنستان، گرجستان، بلغارستان، قزاقستان، چین، ژاپن، کره جنوبی، مالزی، انگلستان، اسپانیا، فرانسه، آلمان، چک، مجارستان، اتریش، کانادا، آمریکای لاتین و... نام برد. در بسیاری از کشورهایی که دارای کرسی زبان و ادبیات فارسی هستند، دانشگاه مربوطه هزینه‌های مربوط به آن کرسی اعم از تأمین محل، حقوق استاد و... را برعهده دارد. نهادهای متولی در جمهوری اسلامی ایران در

در این شماره از نشریه برای اطلاع از وضعیت آموزش زبان فارسی در خارج از کشور و وضعیت برگزاری کرسی‌های این زبان با دکتر الهام حدادی مدرس آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان و کارشناس معاونت بین‌الملل بنیاد سعدی به مصاحبه پرداختیم.

**کرسی‌های زبان و ادبیات فارسی در چه کشورهایی وجود دارد و چه میزان بودجه به این بخش اختصاص داده شده؟**

زبان و ادبیات فارسی به واسطه پیشینه فرهنگی، علمی، سیاسی و اقتصادی که در جهان تاکنون داشته است در دانشگاه‌های معتبر کشورهای مختلف جهان، دارای کرسی زبان و ادبیات فارسی



صاحب امتیاز: انجمن اسلامی دانشجویان مستقل دانشگاه علامه طباطبائی (ره)

مدیر مسئول: محمدصادق عباسی

سردبیر: فاطمه کدخدا رستم

ویراستاران: محمدصادق عباسی، فاطمه عشوریان

هیئت تحریریه: مریم رجبی، شکلا کاوه، امیرحسین زمانی، فاطمه عشوریان

صفحه آرا: مائده حیدری



بسیاری از کشورها از طریق اعزام استاد، حمایت از حقوق استاد محلی، تأمین تجهیزات مورد نیاز کرسی‌ها مانند تأسیس آزمایشگاه زبان، ارسال منابع آموزشی و کمک آموزشی، بورسیه و ... حمایت می‌کند که بسته به کشور و نیاز آن کرسی بودجه مشخصی تأمین می‌گردد. برای نمونه استاد زبان و ادبیات فارسی از طریق معاونت گسترش زبان و ادبیات فارسی و ایران‌شناسی در خارج از کشور وزارت علوم و تحقیقات و فناوری در چارچوب بین دانشگاهی با پرداخت حقوق از سوی دانشگاه مبدأ استاد ایرانی و تسهیلات دانشگاه مقصد اعزام می‌شود. اعزام مدرس آموزش زبان فارسی نیز از طریق بنیاد سعدی با تأمین حقوق آن مدرس صورت می‌پذیرد و یا تأمین حقوق مدرسان رایزنی‌های فرهنگی ج.ا.ایران در ۷۰ نمایندگی فرهنگی ج.ا.ایران که نمایندگان بنیاد سعدی هستند، انجام می‌شود. از دیگر خدماتی که نهادهایی چون بنیاد سعدی در کرسی‌ها انجام می‌دهند: تجهیز آزمایشگاه‌های زبان، ارسال منابع آموزشی و کمک آموزشی مورد نیاز نمایندگی‌های فرهنگی و کرسی‌های دانشگاه‌ها است.



### در حال حاضر کرسی‌های زبان فارسی با چه مشکلاتی مواجه هستند و راهکار تقویت این‌ها چیست؟ چه حمایت‌هایی از این‌ها شده؟ علت ضعف برخی از آنان چه می‌باشد؟

قبل از آنکه به نقاط ضعف و مشکلات پردازیم، لازم است از نقاط قوت گسترش و آموزش زبان و ادبیات فارسی نام ببریم و سپس به موانعی که بر سر راه کرسی‌ها هست، اشاره کنیم. برخی از نقاط قوت عبارت‌اند از: ۱. وجود قوانین و تبصره‌های بسیار در قانون اساسی، سند چشم انداز توسعه و... در ج.ا.ایران برای گسترش و آموزش زبان و ادبیات فارسی در جهان ۲. وجود نهادهای معتبری چون معاونت گسترش زبان و

ادبیات فارسی و ایران‌شناسی در خارج از کشور وزارت علوم و تحقیقات و فناوری، بنیاد سعدی و رایزنی‌های فرهنگی در ۷۰ نمایندگی؛ ۳. وجود ۱۵۰ کرسی آموزش زبان و ادبیات فارسی در ۵۰ کشور؛ ۴. مراکز تحقیقاتی فارسی در خارج از کشور؛ وجود استادان مقیم در خارج از کشور و ایرانیان مهاجر است. چنین ظرفیتی نقش بسیاری در توسعه و حمایت از زبان و ادبیات فارسی در خارج از مرزها دارد که لازم است از این نیروها بهره برد.

اما موانع پیشرو در این رابطه مواردی چون: ۱. تعطیلی برخی مراکز و کرسی‌های ایران‌شناسی و آموزش فارسی به دلایل سیاسی، مالی و جایگزینی زبان‌های عربی و ترکی به جای فارسی در مراکز خاورشناسی؛

۲. تأکید کتاب‌های آموزشی و استادان بر زبان نوشتار؛

۳. نبود منابع معتبر، در دسترس و به روز در اختیار کرسی‌ها و استادان؛

۴. عدم ارتباط استادان مقیم با مراکز پژوهشی و آموزشی ایران؛

۵. یکسان نبودن متون، منابع و روش‌ها؛

۶. کمبود منابع پژوهشی در مراکز ایران‌شناسی؛

۷. بی‌اطلاعی از روش‌های آموزشی، بی‌بهره ماندن استادان از تجربیات یکدیگر و... است.

راهکارهایی که در این حوزه می‌توان پیشنهاد داد:

۱. همکاری و مشارکت با نهادهای بین‌المللی زبانی برای تبادل تجارب و ایجاد ارتباط با کشورهای فارسی‌زبان منطقه به منظور کسب مرجعیت علمی برای ایران؛

۲. پیگیری، حمایت علمی و پشتیبانی مالی از تأسیس و حفظ رشته‌ها و کرسی‌های زبان فارسی و رشته‌های مرتبط با آن در دانشگاه‌های مختلف جهان؛

۳. طبقه‌بندی کشورها به لحاظ برخورداری از امکانات به حسب توانمندی و کمک به توسعه و حمایت کشور ذی‌نفع، سابقه تاریخی حضور زبان و ادبیات فارسی در آن کشور و سایر عوامل؛ ۴. رفع مشکلات اقامت و شتاب در صدور ویزای اقامت برای دانشجویان و استادان خارجی؛

۵. توجیه رؤسای دانشگاه‌ها و مراکز آموزشی نسبت به اهمیت کرسی‌ها و لزوم برقراری ارتباط بین دانشگاهی؛

## علوم متولی اصلی این حوزه چه نهادی است؟ (تا کنون اقدامات این نهاد چه میزان مؤثر بوده؟)

طبق تبصره ۵۷ قانون برنامه دوم توسعه جمهوری اسلامی ایران، احیاء و توسعه کرسی‌های اسلام‌شناسی و زبان و ادبیات فارسی و تقویت کتابخانه‌های معتبر دنیا در زمینه کتب مربوطه و گسترش برنامه‌های آموزش زبان و ادبیات فارسی بر عهده نهادهای متولی گسترش زبان و ادبیات فارسی در داخل کشور است نهادهایی چون: معاونت گسترش زبان و ادبیات فارسی و ایران‌شناسی در خارج از کشور وزارت علوم و تحقیقات و فناوری، بنیاد سعدی و سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی با راینیهای فرهنگی در ۷۰ نمایندگی در خارج از کشور. هرکدام از این نهادها تاکنون سهم بسزایی در این مهم برداشته‌اند و هرکدام نقشی در حوزه گسترش زبان و ادبیات فارسی در جهان داشته و دارند از جمله، معاونت گسترش زبان و ادبیات فارسی و ایران‌شناسی در خارج از کشور وزارت علوم و تحقیقات و فناوری در حوزه اعزام استاد، حمایت از کرسی‌ها با برگزاری دوره‌های آموزش مجازی، کمک به استانداردسازی سرفصل‌های زبان و ادبیات فارسی و...، بنیاد سعدی در حوزه سیاستگذاری آموزش و گسترش زبان و ادبیات فارسی، استانداردسازی آموزش زبان فارسی، تأمین حقوق مدرسان نمایندگی‌های فرهنگی، تجهیز منابع آموزشی و امکانات آموزشی کرسی‌ها، تولید کتاب آموزش زبان فارسی بر اساس استانداردهای آموزش زبان، برگزاری دوره‌های تربیت مدرس آموزش زبان فارسی و دوره‌های تخصصی ویژه مانند دوره ترجمه و ... راه‌اندازی بسترهای آموزش مجازی در بستر وب مانند آموزش مجازی مینا و چارچوب، تولید اپ‌های مختلف از جمله اکسین و... راینی‌های فرهنگی سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی که در مقام اجرا با برگزاری دوره‌های دانش فارسی، برگزاری و حمایت از همایش‌های ادبی، تقدیر و بزرگداشت از استادان و محققان ادب فارسی، حمایت از انتشار آثار ادبی، پژوهشی و ترجمه و... حمایت از آموزش و گسترش زبان و ادبیات فارسی در جهان می‌کنند.



۶. تدوین برنامه و کتاب و محتوای درسی و تأمین محتوای علمی دوره‌های آموزشی زبان فارسی متناسب با ویژگی‌های زبان‌شناختی و فرهنگی مخاطبان؛
۷. تربیت مدرس زبان فارسی با گرایش زبان فارسی به خارجیان؛
۸. برگزاری دوره‌های دانش‌افزایی در ایران و خارج از ایران برای استادان و دانشجویان فارسی؛

## با توجه به اینکه کرسی‌های زبان فارسی نقش بسیار مهمی در ترویج و اشاعه زبان و ادبیات فارسی و فرهنگ ایرانی در جهان دارند تعطیلی آنان چه خطرات و زیان‌هایی به همراه دارد؟

تعطیلی یک کرسی مساوی خاموش شدن چراغ زبان و ادبیات فارسی در آن کشور است. زیرا یک زبان با مشکلات بسیار توانایی مجوز دریافت راه‌اندازی کرسی آموزش زبان کشور دیگری را دریافت نمیکند. از این رو تعطیلی کرسیها ضربه‌های زیان‌باری را در پیش دارد و بازگشایی مجدد آن کرسی مستلزم صرف وقت و هزینه‌های بسیار است. اهمیت حفظ کرسی‌های زبان و ادبیات فارسی بسیار ضروری است و از این رو بر نهادهای متولی لازم است از طریق راهکارهایی چون داشتن روابط سیاسی و تعاملات بین‌المللی مناسب و گسترده، هزینه کرد و اختصاص بودجه کافی، هماهنگی میان دستگاه‌های مربوط و تقسیم وظایف و همکاری تنگاتنگ آنها و داشتن برنامه مشخص کوتاه‌مدت و میان‌مدت و بلندمدت از این امر جلوگیری نمایند.

## در ایران با وجود اینکه چندین نهاد در زمینه گسترش زبان فارسی فعال هستند از جمله بنیاد سعدی، سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی و وزارت

## بمب جهانی نفت

نگاهی به تحولات جهانی منتج به افزایش قیمت نفت

مریم رجبی  
دبیر نشریات انجمن در دانشکده

مربوط به تروریسم و رعایت قوانین بین‌المللی از جمله این ناسازگاری‌هاست. اوپک پلاس نیز دیگر ائتلاف تأثیرگذار است که این روزها تصمیماتش بر قیمت بازار نفت مؤثر بوده است.

### تنش‌های پوتین و زلنسکی

تداوم جنگ روسیه و اوکراین و کشمکش‌های دو طرف عاملی بسیار تأثیرگذار بر بهای نفت است. تحریم‌های اتحادیه اروپا و آمریکا نیز علیه نفت روسیه، اولین نشانه‌های کمبود نفت در بازار جهانی را گوشزد کرد و بار دیگر بر طبل افزایش بهای نفت کوفت. جو بایدن، در حالی نفت و گاز روسیه را تحریم کرد که چندی پیش هند و چین مخالفت خود را با چنین طرحی اعلام کرده بودند و این رجزخوانی روسیه و اوکراین بر علیه یکدیگر، قیمت نفت را به بالای ۱۱۰ دلار رسانید.

از زمان پیدایش نخستین چاه نفت، طلای سیاه، کالایی کلیدی در اقتصاد و سیاست بین‌الملل محسوب می‌شد. حتی امروزه که بیشتر کشورها به دنبال سوخت و انرژی‌های جایگزین هستند، زندگی بدون نفت خام غیرقابل تصور است. سوخت‌های مبتنی بر کربن در تولیدات سبک و سنگین مورد استفاده قرار می‌گیرند؛ از آنها برای تولید مواد شیمیایی، پارچه، شوینده‌ها، داروها و به طور کل در تمامی بخش‌های صنایع حمل‌ونقل استفاده می‌شود.

### بازبزرگان اصلی بازار نفت

نوسانات بازار جهانی نفت تحت تأثیر دو عامل عرضه و تقاضا شکل می‌گیرد، طی دهه‌های گذشته، کشورهای عضو اوپک، از طریق همکاری با یکدیگر و باهدف مدیریت عرضه و تعیین قیمت به افزایش و کاهش تولید نفت پرداخته‌اند. سیاست‌گذاری‌های اوپک نیز تحت تأثیر تحولات ژئوپلیتیک انجام می‌شود. برخی از تولیدکنندگان نفت در جهان یا به لحاظ سیاسی پایدار نیستند یا با غرب ناسازگاری دارند. مسائل



## درگیر و دار ناآرامی آرامکو

اخیراً نیز حملات موشکی و پهپادی یمنی‌ها علیه تأسیسات نفتی آرامکو در قلب عربستان، منجر به کاهش ظرفیت تولید نفت سعودی‌ها شد. پادشاهی عربستان که خود را مسئول کمبود نفت ناشی از حمله حوثی‌ها نمی‌داند، در حالی از تأمین نفت جهانی شانه خالی کرد که سومین عملیات شکستن محاصره انصارالله، پیامدهای جدی برای بخش‌های تولید، فراوری و پالایش این کشور داشت. این وضعیت، بازار نفت جهانی را به شدت تحت تأثیر قرار داده و باعث صعود قیمت نفت شده است. بر این اساس، قیمت هر بشکه نفت برنت به ۱۲۰ دلار و ۶۵ سنت رسید و نفت خام وست تگزاس اینترمدیت آمریکا نیز به ۱۱۳/۹ دلار افزایش پیدا کرد.

## شوک آمریکا به بازار نفت

توافق اعضای اوپک پلاس بر کاهش تولید نفت با وجود فشارهای آمریکا و تهدید به آزادسازی ۱۸۰ میلیون بشکه از ذخایر استراتژیک این کشور، عاملی بحث‌برانگیز بر نوسانات بازار جهانی نفت بود. پیش از این آمریکا بارها از اعضای اوپک پلاس خواسته بود تا تولیدات نفتی خود را افزایش دهند و از رشد بیشتر قیمت‌ها جلوگیری کنند. این درخواست آمریکا به خاطر موفقیت در تحریم روسیه بود که پس از اعلام آزادسازی ۱۸۰ میلیون بشکه از ذخایر آمریکا، قیمت نفت بیش از ۵ درصد پایین آمد. در واقع مهم‌ترین عامل نترکیدن بمب جهانی نفت، سیاست اخیر آمریکایی است که علی‌رغم اینکه بزرگترین واردکننده نفت محسوب می‌شود، تصمیم گرفته است که ذخایر استراتژیک خود را وارد بازار کند. اما این راه‌حل تا کی پاسخگوی نیاز جهانی است؟ ذخایر آمریکا تا چه زمانی می‌توانند از بزرگتر شدن بمب جهانی نفت جلوگیری کنند؟



## راه نجات از بحران نفت جهانی

از آنجایی که رشد قیمت نفت در شرایط فعلی به دلیل تنش‌های سیاسی و کاهش عرضه است، ورود نفت ایران به بازارهای جهانی می‌تواند تا حد زیادی قیمت نفت را کنترل کند. در واقع، با احیای برجام و بازگشت نفت ایران به بازارهای بین‌المللی، حدود ۲ میلیون بشکه نفت بیشتری تزریق می‌شود که می‌تواند در کنترل قیمت مؤثر باشد. با توجه به التهاب موجود در بازار نفت به دلیل کاهش عرضه و تأثیر حمله روسیه به اوکراین و در پی آن افزایش قیمت‌ها، اوضاع همه‌جانبه برای ورود ایران به این بازار مثبت است و پیش‌بینی شرایطی مطلوب برای ایران در این بازار نفت وجود دارد.





# در گیر و دار تحریم

ضرورت حذف سپاه از لیست تحریم

شکیلا کاوه

عضو فعال انجمن در دانشکده



دفاع از حقوق مظلومان در خارج کشور می‌شود.

## تلاش قانون‌گذاران برای سنگ اندازی

در حال حاضر دو عضو جمهوری خواه مجلس نمایندگان آمریکا طرحی را به نام «قانون جلوگیری از مماشات با تروریست‌ها توسط حامیان تروریسم» را ارائه داده‌اند که اگر به قانون تبدیل شود، به کاخ سفید اجازه‌ی حذف سپاه پاسداران از لیست سازمان‌های تروریستی خارجی بدون اجازه‌ی کنگره را نمی‌دهد. هدف این دو عضو از ارائه‌ی این طرح آن است که از رسیدن بایدن به هدفش که اهدای امتیازاتی به ایران در برداشته شدن تحریم‌های مرتبط با سپاه پاسداران در جهت پیشبرد مذاکرات برجام است، جلوگیری کنند درحالی که تنها موضوع باقی مانده در به توافق رسیدن در برجام مسئله‌ی برداشته شدن سپاه از لیست سازمان‌های تروریستی است. گفته می‌شود که جمهوری خواهان و تعدادی از دموکرات‌های کنگره آمریکا مخالف خارج شدن سپاه از این لیست هستند.

سپاه پاسداران تنها ارگان در جامعه ایران می‌باشد که قادر به دور زدن و مبارزه با تحریم‌های ظالمانه‌ی آمریکا می‌باشد و از موجبات ادامه‌ی زندگی جامعه و اقتصاد کشور است و وجودش نه تنها برای کشور بلکه برای منطقه‌ی خاورمیانه بسیار دارای ضرورت می‌باشد. از دلایل اهمیت فوق‌العاده و خدمات این ارگان ایجاد نظم و کنترل امنیت کشور، مبارزه با تحریم‌ها و کمک به زنده ماندن اقتصاد ملی و حتی منطقه‌ی ای می‌باشد. این ارگان موجب گره‌گشایی‌های سیاسی، اقتصادی، نظامی و امنیتی بسیار زیادی در بُعد ملی و منطقه می‌باشد. سپاه پاسداران نقشی کلیدی در اتحاد کشورهای منطقه با

ایران داشته و دارد؛ از نقش‌های آن می‌توان به کمک‌های دو ستانه مختلف همسایه از جنگ می‌باشد.



بشر در انواع به کشور لبنان پس ۳۳ روزه

از نقش‌های آن می‌توان به کمک‌های دو ستانه مختلف همسایه از جنگ می‌باشد.

## نگاه‌های ایچاه شده

به علت قرارگرفتن سپاه در لیست سیاه توانایی این ارگان در کمک به مظلومان و ضعفا در کشور های همسایه مانند لبنان، یمن و سوریه سخت تر و محدود تر شده است و توانایی مبارزه با تحریم‌های ظالمانه مانند تحریم‌های دارویی نیز سخت تر از گذشته شده و موجب کمتر شدن سطح رفاه و سخت‌تر شدن وضعیت اقتصاد مردم شده است. علاوه بر این تحریم سپاه موجب ممنوعیت و سخت‌تر شدن فعالیت‌های نظامی در عرصه‌های مختلف مانند موشک سازی شده است که در نتیجه آن می‌توان گفت که یکی از اصلی‌ترین حقوق ملی کشورما زیر پا گذاشته شده و آن هم دارا بودن سیستم دفاعی و یا حمله در برابر کشورهای جنگ طلب می‌باشد و در این صورت موجب ضعیف تر شدن توانایی ملی ما در دفاع از خود و یا



از چهره‌های برجسته و سیاستمداران آمریکایی‌ای که به حذف شدن سپاه از لیست سازمان‌های تروریستی عکس العمل نشان داده می‌توان به رئیس ستاد مشترک ارتش آمریکا اشاره کرد که با حذف شدن سپاه از این لیست به شدت مخالف است. ژنرال مارک میلی به اعضای کمیته نیروهای مسلح سنای آمریکا گفته است که نیروی قدس سپاه پاسداران یک سازمان تروریستی است و از حذف این نیرو از لیست ترور حمایت نمی‌کند.

## آخرین مانع احیای برجام

آقای امیرعبداللہیان، وزیر امور خارجه گفته است: ایران برای رسیدن به یک توافق خوب، مصمم است اما زمان پایان مذاکرات و رسیدن به چنین توافقی، «به اراده طرفهای غربی در پابندی کامل آنها به رفع تحریمها و بازگشت همه طرفها به تعهداتشان وابسته است». همزمان با انتشار گزارشهایی در خصوص رسیدن مذاکرات برجام به مراحل نهایی، انتقادهای و نگرانیها از عملکرد دولت آمریکا درباره توافق احتمالی جدید با ایران افزایش یافته است. از جدیدترین آنها، انتقاد الیوت آبرامز، نماینده ویژه پیشین آمریکا در امور ایران با انتقاد از دولت بایدن تصریح کرد که دولت فعلی آمریکا گفته بود که حقوق بشر را در مرکز سیاست خارجی خود قرار می‌دهد اما درباره ایران، چنین عمل نکرده است. مورگان اورتگاس، سخنگوی پیشین وزارت امور خارجه آمریکا در دولت دونالد ترامپ نیز در این نشست گفت هر یک از نامزدهای حزب جمهوریخواه در صورت پیروزی در انتخابات ریاست جمهوری آمریکا در سال ۲۰۲۴، به احتمال زیاد بار دیگر ایالات متحده را از توافق احتمالی هسته‌ای با ایران خارج خواهد کرد.



در نتیجه تلاش های دولت و وزارت خارجهی ایران برای خارج کردن سپاه از لیست سیاه بی دلیل نیست و وزارت خارجه جمهوری اسلامی ایران باید تمام تلاش خود را بکند تا سپاه از لیست سیاه خارج شود زیرا این ارگان بسیار دارای اهمیت می باشد و با حذف سپاه از لیست سیاه کشور ما و منطقه می توانند از تمام سود آن به نفع خود و برای پیشرفت خود استفاده کنند. اگر این ارگان به فعالیت های خود چه در درون مرز و برون مرز ادامه دهد، به سود تمام ملت منطقه خاورمیانه می باشد و وجودش موجب انجام شدن راحت تر بسیاری از کارها و خدمات است و در واقع سپاه پاسداران یک موتور حرکت است که با کارکردنش، موجب به حرکت وا داشتن سیستم اقتصاد و امنیت کشور و منطقه می باشد.

# لقمه فارسی

امیرحسین زمانی  
عضو فعال انجمن در دانشکده



در این قسمت از نشریه قرار بر این بود که با معادل فارسی واژه های غیر فارسی که متأسفانه در گفت و گو های روزمره ما در حال افزایش است، آشنا شویم. این بار به سراغ معادل سازی سه واژه انگلیسی آمدم که میان عموم مردم خیلی پرکاربرد است. امید است با گفتن این واژه های زیبا، زبان مادری خود را پاس بداریم.

## اسپانسر ← حامی مالی

**اسپانسر** در سازمان، اختیار و قدرت نفوذی دارد که می تواند یک پروژه را با موفقیت به انجام برساند و اطمینان می دهد که آن پروژه از تمام پشتیبانی های لازم برای موفقیت برخوردار است. ❌

**حامی مالی** در سازمان، اختیار و قدرت نفوذی دارد که می تواند یک پروژه را با موفقیت به انجام برساند و اطمینان می دهد که آن پروژه از تمام پشتیبانی های لازم برای موفقیت برخوردار است. ✅

## سانس ← نوبت

در ماه مبارک رمضان **سانس** های فیلم سینما شیراز از ساعت ۱۰ صبح تا ۱۲ شب و در سینما سعدی و ایران از ساعت ۱۱ ظهر تا یک بامداد است. ❌

در ماه مبارک رمضان **نوبت** های فیلم سینما شیراز از ساعت ۱۰ صبح تا ۱۲ شب و در سینما سعدی و ایران از ساعت ۱۱ ظهر تا یک بامداد است. ✅

## آنلاین و آفلاین ← برخط و برون خط

تقریباً مثل همه چیز در این کره خاکی دارای موافقان و مخالفانی است که آموزش **آنلاین** و **آفلاین** نیز از این موضوع مستثنی نیست. ❌

تقریباً مثل همه چیز در این کره خاکی دارای موافقان و مخالفانی است که آموزش **برخط** و **برون خط** نیز از این موضوع مستثنی نیست. ✅